AppleCare Protection Plan AppleCare Protection Plan for iPod AppleCare Protection Plan for Apple Display

Terms and Conditions

Your AppleCare Protection Plan ("APP"), AppleCare Protection Plan for iPod ("APP for iPod") or AppleCare Protection Plan for Apple Display ("APP for Apple Display"), (each referred to herein as the "Plan") is governed by these Terms and Conditions and constitutes your service contract with the Apple entity described in section 7.1 below ("Apple"). Subject to these Terms and Conditions, your Plan (i) covers defects for the Apple-branded product(s) listed in your Plan's Certificate or Proof of Coverage document ("Plan Confirmation") and the accessories that are contained in the product(s) original packaging ("Covered Equipment"), and (ii) provides you with access to telephone support and web-based support resources for the Covered Equipment. To obtain the Plan Confirmation you must register your Plan's unique agreement or registration number ("Plan Agreement Number") as described in the instructions included in the Plan's packaging. Customers choosing the Auto-Registration option, where available, will automatically receive their Plan Confirmation. The duration of the Plan ("Coverage Period") is for the period ending on the date specified in your Plan Confirmation. The price of the Plan is listed on the Plan's original sales receipt.

1. Repair Coverage

a. Scope of Coverage. Your coverage for defects begins on the date your Covered Equipment's Apple hardware warranty expires and terminates at the end of the Coverage Period ("Repair Coverage Period"). If the product is a Mac mini or is a portable product, meaning that it can operate independently without a power cord, Apple will provide worldwide repair or replacement service, as described below. If the product is neither a Mac mini nor portable, then Apple may restrict service to the United States and Canada. Apple will provide both parts and labor, but may require you to replace certain readily installable parts yourself, as described below. Apple may provide replacement product or parts that are manufactured from new, refurbished, or serviceable used parts. The replacement product or parts will be functionally equivalent to the replaced products or parts and will assume the remaining coverage under the Plan. The products or parts that are replaced become Apple's property. Apple strongly advises you to record as a back up, data and software residing or recorded in the Covered Equipment, before having the Covered Equipment available for repair or replacement services. The scope of support provided to you will vary according to the Plan you purchased, as follows:

(i) Under APP, Apple covers the Covered Equipment and one Apple branded display if purchased at the same time and registered with a covered Mac mini, PowerBook, or Power Mac computer. An Apple-branded mouse and keyboard are also covered under APP if included with the Covered Equipment (or purchased with a Mac mini). An AirPort Extreme Card, an AirPort Express or AirPort Extreme Base Station, an Apple-branded DVI to ADC display adapter, and Apple RAM modules are also covered under APP if owned by you and used with the Covered Equipment. If during the Repair Coverage Period there is a defect in the materials or workmanship of the Covered Equipment or the other covered items described above, Apple will at its option, repair or replace the affected item.

(ii) Under APP for iPod, Apple will, at its option, repair or replace the affected Covered Equipment, if (i) during the Repair Coverage Period there is a defect in the Covered Equipment's materials or workmanship or, (ii) during the Coverage Period, the capacity of the covered iPod battery to hold an electrical charge has depleted fifty (50%) percent or more from its original specification, after being fully charged and the covered iPod playing music with all settings reset.

(iii) Under APP for Apple Display, Apple will, at its option, repair or replace the affected Covered Equipment, if during the Repair Coverage Period there is a defect in the Covered Equipment's materials or workmanship.

b. Limitations The Plan does not cover

(i) Installation, removal or disposal of the Covered Equipment, or installation, removal, repair, or maintenance of non-Covered Equipment (including accessories, attachments, or other devices such as external modems) or electrical service external to the Covered Equipment;

- (ii) Damage to the Covered Equipment caused by accident, abuse, neglect, misuse (including faulty installation, repair, or maintenance by anyone other than Apple or an Apple Authorized Service Provider), unauthorized modification, extreme environment (including extreme temperature or humidity), extreme physical or electrical stress or interference, fluctuation or surges of electrical power, lightning, static electricity, fire, acts of God or other external causes;
- (iii) Covered Equipment with a serial number that has been altered, defaced or removed;
- (iv) Problems caused by a device that is not the Covered Equipment, including equipment that is not Apple-branded, whether or not purchased at the same time as the Covered Equipment;
- (v) Service necessary to comply with the regulations of any government body or agency arising after the date of this Plan;
- $\hbox{(vi) The provision of replacement equipment during the period when the Covered Equipment is being repaired; } \\$
- (vii) Covered Equipment that has been lost or stolen. This Plan only covers Covered Equipment that is returned to Apple in its entirety;
- (viii) Cosmetic damage to the Covered Equipment including but not limited to scratches, dents and broken plastic on ports, that does not otherwise affect its functionality or materially impair your use;
- (ix) Consumable parts, such as batteries, except in respect of battery coverage under APP for iPod or unless failure has occurred due to a defect in materials and workmanship;
- (x) Preventative maintenance on the Covered Equipment; or
- (xi) Damage to, or loss of any software or data residing or recorded in the Covered Equipment. When providing repair or replacement service, Apple will use reasonable efforts to reinstall the Covered Equipment's original software configuration and subsequent update releases, but will not provide any recovery or transfer of software or data contained on the serviced unit not originally included in the Covered Equipment.
- c. Service Options. If Apple determines that the Covered Equipment requires repair or replacement service, Apple may provide replacement product or parts that are manufactured from new, refurbished, or serviceable used parts. The replacement product or parts will be functionally equivalent to the replaced products or parts and will assume the remaining coverage under the Plan. The products or parts that are replaced become Apple's property. Apple may provide service through one or more of the following options:
- (i) Carry-in service is available for most Covered Equipment. Return the Covered Equipment requiring service to an Apple-owned retail store or an Apple Authorized Service Provider location offering carry-in service. Service will be performed at the location, or the store or service provider may send the Covered Equipment to an Apple repair service location to be repaired. Once you are notified that service is complete, you agree to retrieve the product as soon as possible
- (ii) Onsite service is available for many desktop computers if the location of the Covered Equipment is within 50 miles/80 kilometers radius of an Apple authorized onsite service provider located in the United States or Canada. Apple will dispatch a service technician to the location of the Covered Equipment. Service will be performed at the location, or the service technician will transport the Covered Equipment to an Apple Authorized Service Provider or Apple repair service location for repair. If the Covered Equipment is repaired at an Apple Authorized Service Provider or Apple repair service location, Apple will

arrange for transportation of the Covered Equipment to your location following service. If the service technician is not granted access to the Covered Equipment at the appointed time, any further onsite visits may be subject to an additional charge.

- (iii) Direct mail-in service is available for most Covered Equipment. If Apple determines that your Covered Equipment is eligible for mail-in service, Apple will send you prepaid way bills (and if you no longer have the original packaging, Apple may send you packaging material) and you will ship the Covered Equipment to Apple's repair service location in accordance with its instructions. Once service is complete, the Apple repair service location will return the Covered Equipment to you. Apple will pay for shipping to and from your location if all instructions are followed.
- (iv) Do-It-Yourself Parts service is available for many Covered Equipment parts, allowing you to service your own product. If Do-It-Yourself Parts service is available in the circumstances, the following process will apply.
- (A) Do-It-Yourself Parts service where Apple requires return of the replaced part. Apple may require a credit card authorization as security for the retail price of the replacement part and applicable shipping costs. If you are unable to provide credit card authorization, Do-It-Yourself Parts service may not be available to you and Apple will offer alternative arrangements for service. Apple will ship you a replacement part with installation instructions and any requirements for the return of the replaced part. If you follow the instructions, Apple will cancel the credit card authorization, so you will not be charged for the part and shipping to and from your location. If you fail to return the replaced part as instructed, Apple will charge the credit card for the authorized amount.
- (B) Do-It-Yourself Parts service where Apple does not require return of the replaced part. Apple will ship you free of charge a replacement part accompanied by instructions on installation and any requirements for the disposal of the replaced part.
- (C) Apple is not responsible for any labor costs you incur relating to Do-It-Yourself Parts service. Should you require further assistance, contact Apple at the toll-free telephone number listed below.

Apple reserves the right to change the method by which Apple may provide repair or replacement service to you, and your Covered Equipment's eligibility to receive a particular method of service, including but not limited to onsite service at any time. Service will be limited to the options available in the country where service is requested. Service options, parts availability and response times may vary according to country. You may be responsible for shipping and handling charges if the Covered Equipment cannot be serviced in the country it is in.

d. Obtaining Repair or Replacement Service

To obtain service under this Plan, access the Apple website (www.apple.com/support) or call the toll-free telephone number listed below. Telephone numbers may vary according to your location. When accessing the website, follow the instructions for requesting repair service provided by Apple. If calling, an Apple technical support representative will answer, request your Plan Agreement Number, advise you and determine what service is necessary for the Covered Equipment. All service is subject to Apple's prior approval. Location of service may vary due to your location. Keep your Plan Confirmation document and the original sales receipt for your Covered Equipment and your Plan. Proof of purchase may be required if there is any question as to your product's eligibility for Plan coverage.

2. Technical Support

- a. Telephone and Web Support. Your eligibility for technical support begins on the date your Covered Equipment's complimentary technical support expires or the date your Coverage Period begins, whichever is later, and terminates at the end of the Coverage Period ("Technical Coverage Period"). During the Technical Coverage Period Apple will provide you with access to telephone technical support and web-based technical support resources. Technical support may include assistance with installation, launch, configuration, troubleshooting, and recovery (except for data recovery), including storing, retrieving, and managing files; interpreting system error messages; and determining when hardware repairs are required. The scope of technical support provided to you will vary according to the Plan you purchased, as follows:
- (i) Under APP, Apple will provide technical support for the Covered Equipment, Apple's operating system software ("Mac OS") and Apple-branded consumer applications pre-installed with the Covered Equipment ("Consumer Software"). Apple will provide support for the then-current version of the Mac OS and Consumer Software, and the prior Major Release, but reserves the right to change the support it provides on any previous versions at any time. For purposes of this section, "Major Release" means a significant version of software that is commercially released by Apple in a release number format such as "1.0" or "2.0" and which is not in beta or pre-release form.
- (ii) Under APP for iPod, Apple will provide technical support for the Covered Equipment, software applications that are pre-installed with the Covered Equipment ("iPod Software") and connectivity issues between the Covered Equipment and a supported computer, meaning a computer that meets the Covered Equipment's connectivity specifications and runs an operating system that is supported by the Covered Equipment. Apple will provide support for the thencurrent version of the iPod Software and the operating system that it provides connectivity assistance for under APP for iPod, and the prior supported Major Release, but reserves the right to change the support it provides on any previous versions at any time.
- (iii) Under APP for Apple Display, Apple will provide technical support for the Covered Equipment and connectivity issues between the Covered Equipment and a supported computer, meaning a computer that meets the Covered Equipment's connectivity specifications and runs an operating system that is supported by the Covered Equipment. Apple will provide support for the then-current version of the operating system that it provides connectivity assistance for under APP for Apple Display, and the prior supported Major Release, but reserves the right to change the support it provides on any previous versions at any time

b. Limitations. The Plan does not cover:

- (i) Your use of the Mac OS and Consumer Software as server-based applications;
- (ii) Issues that could be resolved by upgrading software to the then current version;
- (iii) Your use of or modification to the Covered Equipment, the Mac OS, iPod Software or Consumer Software in a manner for which the Covered Equipment or software is not intended to be used or modified;
- (iv) Third-party products or their effects on or interactions with the Covered Equipment, the Mac OS, iPod Software or Consumer Software;
- (v) Your use of a computer or operating system under APP for iPod that is unrelated to iPod Software or connectivity issues with the Covered Equipment;
- (vi) Your use of a computer or operating system under APP for Apple Display that is unrelated to connectivity issues with the Covered Equipment;
- (vii) Apple software other than the Mac OS, iPod Software or Consumer Software as covered under the applicable Plan;
- (viii) Mac OS software for servers;
- (ix) Mac OS software or any Apple-branded software designated as "beta", "prerelease," or "preview" or similarly labeled software;
- (x) Third-party web browsers, email applications, and Internet service provider software, or the Mac OS configurations necessary for their use, or

(xi) Damage to, or loss of any software or data residing or recorded in the Covered Equipment.

c. Obtaining Technical Support

You may obtain technical support by calling the toll-free telephone number listed below. The Apple technical support representative will provide you technical support. Apple's hours of service are described below. Apple reserves the right to change its hours of technical service and telephone numbers at any time. Web-based support resources are offered to you at the Apple website (www.apple.com/support).

3. Your Responsibilities

To receive service under the Plan, you agree to comply with the following:

- a. Provide your Plan Agreement Number and serial number of the Covered Equipment;
- b. Provide information about the symptoms and causes of the problems with the Covered Equipment;
- c. Follow instructions Apple gives you, including but not limited to refraining from sending Apple products and accessories that are not subject to repair or replacement service and packing the Covered Equipment in accordance with shipping instructions; and
- d. Update software to currently published releases prior to seeking service.

4. Limitation of Liability

APPLE AND ITS EMPLOYÉES AND AGENTS WILL UNDER NO CIRCUMSTANCES BE LIABLE TO YOU OR ANY SUBSEQUENT OWNER FOR ANY INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO COSTS OF RECOVERING, REPROGRAMMING, OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA OR THE FAILURE TO MAINTAIN THE CONFIDENTIALITY OF DATA, ANY LOSS OF BUSINESS, PROFITS, REVENUE OR ANTICIPATED SAVINGS, RESULTING FROM APPLE'S OBLIGATIONS UNDER THIS PLAN. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE LIMIT OF APPLE AND ITS EMPLOYEES AND AGENT'S LIABILITY TO YOU AND ANY SUBSEQUENT OWNER ARISING UNDER THE PLAN SHALL NOT EXCEED THE ORIGINAL PRICE PAID FOR THE PLAN. APPLE SPECIFICALLY DOES NOT WARRANT THAT IT WILL BE ABLE TO (i) REPAIR OR REPLACE COVERED EQUIPMENT WITHOUT RISK TO OR LOSS OF PROGRAMS OR DATA, AND (ii) MAINTAIN THE CONFIDENTIALITY OF DATA.

FOR CONSUMERS IN JURISDICTIONS WHO HAVE THE BENEFIT OF CONSUMER PROTECTION LAWS OR REGULATIONS, THE BENEFITS CONFERRED BY THIS PLAN ARE IN ADDITION TO ALL RIGHTS AND REMEDIES PROVIDED UNDER SUCH LAWS AND REGULATIONS. TO THE EXTENT THAT LIABILITY UNDER SUCH LAWS AND REGULATIONS MAY BE LIMITED, APPLE'S LIABILITY IS LIMITED, AT ITS SOLE OPTION, TO REPLACE OR REPAIR OF THE COVERED EQUIPMENT OR SUPPLY OF THE SERVICE. SOME STATES OR PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO SOME OR ALL OF THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

5. Cancellation

You may cancel this Plan at any time for any reason. If you decide to cancel either call Apple at the telephone number below, or send or fax written notice with your Plan Agreement Number to AppleCare Administration, P.O. Box 149125, Austin, TX 78714-9125, U.S. (fax number 512-674-8125). A copy of the Plan's original proof of purchase must accompany your notice. Unless local law provides otherwise, if you cancel within thirty (30) days of your Plan's purchase, or receipt of these Terms and Conditions, whichever occurs later, you will receive a full refund less the value of any service provided under the Plan. If you cancel more than thirty (30) days after your receipt of this Plan, you will receive a pro rata refund of the original purchase price, based on the percentage of unexpired Coverage Period, less (a) a cancellation fee of twenty-five (\$25 USD) dollars or ten percent (10%) of the pro-rata amount, whichever is less, and (b) the value of any service provided to you under the Plan. Unless applicable local law provides otherwise, Apple may cancel this Plan if service parts for the Covered Equipment become unavailable, upon thirty (30) days' prior written notice. If Apple cancels this Plan, you will receive a pro-rata refund for the Plan's unexpired term.

6. Transfer of Plan

You may transfer this Plan to a new owner of the Covered Equipment by sending or faxing notice of transfer to AppleCare Administration, P.O. Box 149125, Austin, TX 78714-9125, U.S. (fax number 512-674-8125). You must provide the Plan Agreement Number, the serial numbers of the Covered Equipment being transferred, proof of purchase of the Plan, and the name, address, telephone number and email address of the new owner.

7. General Terms

- a. Apple may subcontract or assign performance of its obligations to third parties but shall not be relieved of its obligations to you in doing so.
- b. Apple is not responsible for any failures or delays in performing under the Plan that are due to events outside Apple's reasonable control.
- c. You are not required to perform preventative maintenance on the Covered Equipment to receive service under the Plan.
- d. This Plan is offered and valid only in the fifty states of the United States of America, the District of Columbia and Canada. This Plan is not offered to persons who have not reached the age of majority. This Plan is not available where prohibited by law.
- e. In carrying out its obligations Apple may, at its discretion and solely for the purposes of monitoring the quality of Apple's response, record part or all of the calls between you and Apple.
- f. You agree that any information or data disclosed to Apple under this Plan is not confidential or proprietary to you. Furthermore, you agree that Apple may collect and process data on your behalf when it provides service. This may include transferring your data to affiliated companies or service providers located in countries where data protection laws may be less comprehensive than your country of residence, including but not limited to Australia, Canada, countries of the European Union, India, Japan, the People's Republic of China and the U.S.
- g. Apple has security measures, which should protect your data against unauthorized access or disclosure as well as unlawful destruction. You will be responsible for the instructions you give to Apple regarding the processing of data, and Apple will seek to comply with those instructions as reasonably necessary for the performance of the service and support obligations under the Plan. If you do not agree with the above or if you have questions regarding how your data may be impacted by being processed in this way, contact Apple at the telephone numbers provided.
- h. Apple will protect your information in accordance with Apple Customer Privacy Policy available at URL www.apple.com/legal/privacy. If you wish to have access to the information that Apple holds concerning you or if you want to make changes, access URL www.apple.com/contact/myinfo to update your personal contact preferences or you may contact Apple at privacy@apple.com.
- i. The Terms and Conditions of this Plan prevail over any conflicting, additional, or other terms of any purchase order or other document, and constitute your and Apple's entire understanding with respect to the Plan.
- j. Apple is not obligated to renew this Plan. If Apple does offer a renewal, it will determine the price and terms.
- k. There is no informal dispute settlement process available under this Plan.
- I. The Plan's legal and financial obligor in the United States of America is Apple Computer, Inc., 1 Infinite Loop, Cupertino, CA 95014, U.S., unless the laws of

your state require otherwise, in which case Apple acts as the agent of the obligor. The Plan's legal and financial obligor in Canada is Apple Canada Inc., 7495 Birchmount Road, Markham, Ontario, L3R 5G2, Canada. This Plan is backed by the full faith and credit of Apple.

- m. Except where prohibited by law, the laws of the state of California govern Plans purchased in the United States. The laws of the province of Ontario govern Plans purchased in Canada. If the laws of any jurisdiction where this Plan is purchased is inconsistent with these terms, including the states of Arizona, Florida, Georgia, Nevada, Vermont, Washington, and Wyoming, the laws of that state will control.
- n. Support services under this Plan are provided in English only.
- o. The parties hereto confirm that they have requested that these terms and all related documents be drafted in English. Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en Anglais.
- p. There is no deductible payment due in respect of a claim made under this Plan.

8. State Variations

The following state variations will control if inconsistent with any other provisions of this Plan:

Alabama, California, Hawaii, Maryland, New Mexico, New York, Nevada, South Carolina, Texas, Washington and Wyoming Residents

If you cancel this Plan pursuant to Section 5 of these Terms and Conditions, and we fail to refund the purchase price to you within thirty (30) days for California, New York and Washington residents, within forty-five (45) days for Alabama, Hawaii, Maryland, Nevada, South Carolina, Texas and Wyoming residents, and within sixty (60) days for New Mexico residents, we are required to pay you a penalty of 10% per month for the unpaid amount due and owing to you. The right to cancel and receive this penalty payment only applies to the original owner of the Agreement and may not be transferred or assigned. The obligations of the provider under this service contract are backed by the full faith and credit of the provider, Apple Computer, Inc.

California Residents

If you cancel within thirty (30) days of your Plan receipt, you will receive a full refund less the value of any service provided under the Plan.

Colorado Residents

Notice: This Plan is subject to the Colorado Consumer Protection Act or the Unfair Practices Act, Articles 1 and 2 of Title 6, CRS.

Connecticut Residents

The expiration date of the Plan will automatically be extended by the period that the Covered Equipment is in Apple's custody while being serviced. Resolution of Disputes: Disputes may be resolved by arbitration. Unresolved disputes or complaints may be mailed, with a copy of this Plan, to State of Connecticut, Insurance Dept., P.O. Box 816, Hartford, CT 06142-0846, Attn: Consumer Affairs.

Florida Residents.

The laws of the State of Florida will govern this Plan and any disputes arising under it.

Nevada Residents

Cancellations: No Plan that has been in effect for at least 70 days may be canceled by the provider before the expiration of the agreed term or one year after the effective date of the Plan, whichever occurs first, except on the following grounds:

- a. Failure by the holder to pay an amount due;
- b. Conviction of the holder of a crime which results in an increase in the service required;
- c. Discovery of fraud or material misrepresentation by the holder in obtaining the Plan, or in presenting a claim for service thereunder;
- d. Discovery of an act or omission by the holder, or a violation by the holder of any condition of the Plan, which occurred after the effective date of the Plan and which substantially and materially increases the service required under the Plan;
- e. A material change in the nature or extent of the required service or repair which occurs after the effective date of the Plan and which causes the required service or repair to be substantially and materially increased beyond that contemplated at the time that the Plan was issued or sold.

Grounds for cancellation; date cancellation effective. No cancellation of a service contract may become effective until at least 15 days after the notice of cancellation is mailed to the holder.

Cancellation of contract; Refund of purchase price; cancellation fee.

(i) If Apple cancels this Plan, Apple shall refund to Nevada consumers the portion of the purchase price that is unearned. Apple may deduct any outstanding balance on your account from the amount of the purchase price that is unearned when calculating the amount of the refund. If Apple cancels a contract pursuant to NRS 690C.270, it may not impose a cancellation fee.

- (ii) Except as otherwise provided in this section, a Nevada resident who is the original purchaser of this Plan, who submits to Apple a request in writing to cancel the Plan in accordance with the terms of the Plan, shall receive a refund of the portion of the Plan's purchase price that is unearned.
- (iii) If you request the cancellation of this Plan pursuant to subsection (ii), Apple may impose the cancellation fee described in the Plan, but will not deduct the value of any service provided.
- (iv) When Apple calculates the amount of a refund pursuant to subsection (ii), it may deduct from the portion of the purchase price that is unearned: (a) any outstanding balance on the account; and (b) any cancellation fee imposed pursuant to this Plan. Apple Computer, Inc. backs this Plan for Nevada residents by its full faith and credit.

New Mexico Residents

Cancellations: No Plan that has been in effect for at least 70 days may be canceled by the provider before the expiration of the agreed term or one year after the effective date of the Plan, whichever occurs first, except on the following grounds:

- a. Failure by the holder to pay an amount due;
- $b. \ Conviction \ of \ the \ holder \ of \ a \ crime \ which \ results \ in \ an \ increase \ in \ the \ service \ required;$
- c. Discovery of fraud or material misrepresentation by the holder in obtaining the Plan, or in presenting a claim for service thereunder;
- d. Discovery of an act or omission by the holder, or a violation by the holder of any condition of the Plan, which occurred after the effective date of the Plan and which substantially and materially increases the service required under the Plan;

e. A material change in the nature or extent of the required service or repair which occurs after the effective date of the Plan and which causes the required service or repair to be substantially and materially increased beyond that contemplated at the time that the Plan was issued or sold.

North Carolina Residents

The purchase of this Plan is not required either to purchase or to obtain financing for computer equipment.

South Carolina Residents

Unresolved complaints or Plan regulation questions may be addressed to the South Carolina Department of Insurance, PO Box 100105, Columbia, South Carolina 29202-3105, Tel: 1-800-768-3467.

Tennessee Residents

This Plan shall be extended as follows: (1) the number of days the consumer is deprived of the use of the product because the product is in repair; plus two (2) additional workdays.

Texas Residents

The provider may cancel this Plan with no prior notice for non-payment, misrepresentation or a substantial breach of a duty by the holder relating to the Covered Equipment or its use. Unresolved complaints or Contract regulation questions may be addressed to the TX Dept. of Licensing and Regulation, P.O. Box 12157, Austin, TX 78711, U.S.

Toll-Free Numbers
In the U.S: In Canada:
800-APL-CARE (800-275-2273) 800-263-3394
Seven days a week Seven days a week
8:00 A.M. to 8:00 P.M. central time* 9:00 A.M. to 9:00 P.M. eastern time*

^{*} Telephone numbers and hours of operation may vary and are subject to change. You can find the most up-to-date local and international contact information at www.apple.com/contact/phone_contacts.html. Toll-free numbers are not available in all countries.

Programme AppleCare Protection Plan Programme AppleCare Protection Plan pour iPod Programme AppleCare Protection Plan pour Écran Apple

Modalités

Votre programme AppleCare Protection Plan (ci-après « APP ») ou programme AppleCare Protection Plan pour iPod (ci-après « APP pour iPod ») ou programme AppleCare Protection Plan pour Écran Apple (ci-après « APP pour Écran Apple »), (chacun étant désigné ci-après comme le « Programme ») est régi par les présentes modalités et ces modalités constituent votre contrat de service auprès de l'entité Apple décrite dans l'article 71 ci-dessous (ci-après « Apple »). Sujet aux présentes modalités, votre Programme (i) couvre les vices du ou des produits de marque Apple énumérés dans le Certificat ou la Preuve de garantie de votre Programme (ci-après « Confirmation d'adhésion au Programme ») et les accessoires inclus dans l'emballage original du produit (ci-après le « Produit couvert »), et (ii) vous fournit une assistance téléphonique et l'accès à des ressources d'aide Internet pour le Produit couvert. Pour obtenir la Confirmation d'adhésion au Programme, vous devez enregistrer votre numéro unique de contrat ou d'adhésion (ci-après « Numéro de contrat du Programme ») tel que indiqué aux instructions incluses dans l'emballage du Programme. Les Clients qui ont choisi l'option d'adhésion automatique (Auto-Registration), dans les cas où elle est offerte, recevront automatiquement une Confirmation d'adhésion au Programme. Le terme de ce Programme (ci-après « Période de garantie ») est pour la période terminant à la date indiquée à la Confirmation d'adhésion au Programme. Le prix du Programme l'original de la facture du Programme.

1. Garantie de réparation

a. Portée de la Garantie. Votre garantie couvrant les vices prend effet à la date d'expiration et de terminaison de votre garantie matérielle Apple pour le Produit couvert (« Période de la garantie de réparation »). Si votre produit est un produit de la gamme Mac mini ou un produit portable, c.-à-d. fonctionnant de façon autonome, sans cordon d'alimentation, Apple assurera un service de réparation et de remplacement dans le monde entier. Si le produit n'est iu un produit de gamme Mac mini ni un produit portable, Apple peut limiter le territoire du service de réparation ou de remplacement aux États-Unis ou au Canada. Apple fournira les pièces et la main-d'œuvre, mais pourra vous demander de remplacer vous-même certaines pièces faciles à installer. Ce processus est décrit ci-dessous. Le produit de remplacement et les pièces de rechange fournis par Apple peuvent être fabriqués à partir de pièces neuves, remises à neuf ou d'occasion, mais encore utilisables. Toute pièce de rechange ou produit de remplacement sera équivalent du point de vue fonctionnel à la pièce ou au produit remplacé, et demeurera couvert pour la Période de garantie restant à courir en vertu du Programme. Toute pièce ou produit remplacé devient la propriété d'Apple. Apple vous recommande fortement d'enregistrer comme copie de sauvegarde des données et logiciels qui résident ou sont stockés dans le Produit couvert avant d'assurer la disponibilité du Produit couvert pour le service de réparation ou de remplacement. La portée de soutien qui vous sera fournie variera selon le Programme que vous achetez comme suit.

(i)Pour l'APP, Apple couvre le Produit couvert et un écran de marque Apple, à condition qu'il ait été acheté et enregistré en même temps qu'un ordinateur Mac mini, Power Mac ou PowerBook couvert. Une souris et à un clavier de marque Apple sont également couverts, si ceux-ci font partie du Produit couvert (ou sont achetés avec un Mac mini). Une carte AirPort Extreme, des bornes d'accès AirPort Express et AirPort Extreme, une carte vidéo DVI/CAN de marque Apple ainsi que des modules de mémoire vive de marque Apple sont également couverts sous l'APP s'ils vous appartiennent et sont utilisés avec le Produit couvert. Si, au cours de la Période de la garantie de réparation, le Produit couvert ou un autre item couvert tel qu'indiqué ci-dessus, présente des vices de matériau ou de main-d'œuvre, Apple s'engage, à sa discrétion, à réparer ou à remplacer l'item couvert défectueux.

- (ii) Pour l'APP pour iPod, Apple s'engage, à sa discrétion, à réparer ou à remplacer le Produit couvert affecté (A) si au cours de la Période de la garantie de réparation, le Produit couvert présente des vices de matériau ou de main-d'œuvre, ou (B) si au cours de la Période de la garantie, la capacité de la pile iPod couverte de maintenir une charge électrique a diminué de cinquante pour cent (50%) ou plus de ses caractéristiques originales après avoir été entièrement rechargé et le matériel iPod couvert jouant de la musique avec toutes les options à leur état initial.
- (iii) Pour l'APP pour Écran Apple, Apple s'engage, à sa discrétion, à réparer ou à remplacer le Produit couvert affecté si au cours de la Période de la garantie de réparation, le Produit couvert présente des vices de matériau ou de main-d'œuvre.

b. Exclusions. Ce Programme ne couvre pas:

- (i) l'installation, l'enlèvement ou le déplacement du Produit couvert; l'installation, l'enlèvement, le réparation ou l'entretien d'un produit non couvert (y compris les accessoires, périphériques ou autres dispositifs tels que les modems externes); les réparations électriques qui ne sont pas inhérentes au Produit couvert;
- (ii) les dommages au Produit couvert attribuables à un accident, à un abus, à une négligence, à une mauvaise utilisation (notamment l'installation, la réparation ou l'entretien inappropriés réalisés par quelqu'un d'autre qu'Apple ou qu'un prestataire de services agréé Apple), la modification non autorisée, un environnement inadapté (notamment une température ou une humidité inadéquates), des contraintes ou des interférences physiques ou électriques inhabituelles, une variation ou surtension de l'alimentation électrique, la foudre, l'électricité statique, un incendie ou un cas fortuit ou une autre cause étrangère;
- (iii) le Produit couvert dont le numéro de série a été modifié, dégradé ou supprimé;
- (iv) des problèmes causés par un dispositif étranger au Produit couvert, y compris le matériel qui n'est pas de marque Apple, qu'il ait été ou non acquis au même moment que le Produit couvert;
- (v) le service nécessaire pour assurer la conformité avec la réglementation d'une agence ou d'un organisme gouvernemental, qui aurait été adoptée après la date de ce Programme;
- (vi) la mise à disposition d'un produit de remplacement au cours de la période de réparation du Produit couvert;
- (vii) le Produit couvert qui aurait été perdu ou volé. Ce Programme ne couvre que le Produit couvert qui est retourné à Apple dans son intégralité;
- (viii) les dommages esthétiques causés au Produit couvert (notamment, les égratignures, le bossellement et le bris des pièces en plastique des ports, n'ayant par ailleurs aucune incidence sur la fonctionnalité du matériel ou ne gênant pas de manière sérieuse son utilisation);
- (ix) les consommables comme les piles, sauf la pile iPod couverte sous l'APP pour iPod ou sauf si le défaut est survenu en raison d'un vice de matériau ou de main-d'œuvre;
- (x) l'entretien préventif du Produit couvert; ou
- (xi) les dommages affectant ou perte des logiciels ou données qui résident ou sont stockés dans le Produit couvert. Dans le cadre de la prestation de services de réparation ou de remplacement, Apple emploiera tous ses efforts raisonnables pour réinstaller la configuration originale du logiciel du matériel couvert ainsi que les mises à jour ultérieures, mais ne fournira aucun service de reprise ou de transfert pour des logiciels ou données contenus dans le produit remplacé qui n'auraient pas été installés à l'origine sur le Produit couvert.
- c. Options offertes pour le service de réparation ou de remplacement. Si Apple établit que la réparation ou le remplacement du Produit couvert est nécessaire, elle pourra fournir de produits de remplacement et des pièces de rechange fabriqués à partir de pièces neuves, remises à neuf ou d'occasion, mais encore utilisables. Toute pièce de rechange ou produit de remplacement sera équivalent du point de vue fonctionnel à la pièce ou au produit remplacé,

et demeurera couvert pour la Période de garantie restant à courir en vertu du Programme. Toute pièce ou produit remplacé devient la propriété d'Apple. Apple pourra fournir la prestation des services en question moyennant l'une ou plusieurs des méthodes suivantes:

(i) Service après-vente en magasin offert pour la plupart des composants du Produit couvert. Vous devez remettre le Produit couvert défectueux à un magasin de détail appartenant à Apple ou à un prestataire de services agréé Apple qui offre un service après-vente en magasin. Les services de réparation ou de remplacement seront réalisés sur place ou dans un centre de réparation Apple auquel le magasin ou le prestataire de services aura fait parvenir le Produit couvert qui devrait être réparé. Vous devez récupérer le Produit aussitôt après avoir été avisé de sa réparation ou de son remplacement.

(ii) Le service sur place est offert pour de nombreux ordinateurs personnels à condition que le Produit couvert soit situé dans un rayon de 50 milles ou de 80 kilomètres d'un prestataire de service sur place agréé situé aux États-Unis ou au Canada. Apple enverra un technicien à l'endroit où se trouve le Produit couvert aux fins de la prestation du service de réparation ou de remplacement. Soit le service sera réalisé sur place soit le technicien transportera le Produit couvert à un prestataire de services agrée Apple ou à un centre de réparation Apple pour fins de réparation. Si le Produit couvert est réparé chez un prestataire de services agrée Apple ou à un centre de réparation Apple, Apple fera le nécessaire pour que le Produit couvert soit transporté à vos locaux à la suite du service. Si le technicien n'est pas donné l'accès au Produit Couvert à l'heure convenue, tout service sur place additionnel pourrait être assujetti aux frais de service supplémentaires.

(iii) Le service de réparation par envoi du matériel en panne par courrier est offert pour la plupart des Produits couverts. Lorsque Apple décide que votre Produit couvert peut être réparé moyennant ce service, Apple vous enverra des lettres de transport prépayées (et au cas où vous ne posséderiez plus l'emballage original, Apple peut vous faire parvenir un emballage) afin que vous expédiez le Produit couvert à l'un des centres de réparation Apple conformément à ses instructions. Lorsque la réparation est terminée, le centre de réparation Apple vous renvoie le Produit couvert. Apple paiera les frais d'expédition aller-retour à partir de l'endroit où est situé le Produit couvert à la condition que vous respectiez toutes les instructions fournies par Apple.

(iv) Le service de réparation par envoi de pièces à installer vous-même est offert pour un grand nombre de pièces du Produit couvert, afin que vous répariez votre propre produit. Lorsque les circonstances permettent ce service, la procédure suivante s'applique.

(A) Le service de réparation par envoi de pièces à installer vous-même pour lequel Apple exige le retour des pièces remplacées. Apple peut exiger une autorisation de débit du compte de votre carte de crédit comme garantie du prix de détail de la pièce de rechange et des frais d'expédition applicables. Si vous n'êtes pas en mesure de fournir une telle autorisation, le service de réparation par envoi de pièces à installer vous-même peut vous être refusé, et Apple vous proposera d'autres solutions pour la réparation. Apple vous expédiera une pièce de rechange avec des instructions sur son installation et toute exigence relative au retour de la pièce remplacée. Si vous vous conformez aux instructions, Apple annulera l'autorisation de débit du compte de votre carte de crédit, de sorte que votre compte ne sera pas débité pour le prix de la pièce et les frais de transport aller-retour à partir de l'endroit où le Produit couvert est situé. Si vous omettez de retourner les pièces remplacées de la manière prescrite, Apple facturera le compte de votre carte de crédit pour le montant autorisé

(B) Le service de réparation par envoi de pièces à installer vous-même pour lequel Apple n'exige pas le retour des pièces remplacées. Apple vous enverra gratuitement une pièce de rechange accompagnée des instructions pour l'installation et toute condition relative à la disposition de la pièce remplacée.

(C) Apple n'est pas responsable du coût de la main-d'œuvre relié au service de réparation par envoi de pièces à installer vous-même. Si vous exigez une assistance supplémentaire, veuillez communiquer avec Apple au numéro de téléphone sans frais indiqué ci-dessous.

Apple se réserve le droit de modifier à tout moment la méthode par laquelle Apple peut vous fournir le service de réparation ou de remplacement, et le droit de votre Produit couvert à bénéficier d'une méthode particulière de service, notamment le service sur place. Les méthodes de service seront limitées aux méthodes disponibles dans le pays où le service est demandé. Votre droit à bénéficier d'une méthode particulière de service, la disponibilité des pièces de rechange et le temps de réponse sont susceptibles de varier d'un pays à l'autre. Vous pourrez être responsable des frais de transport et de manutention si le service ne peut pas être fourni dans le pays où le Produit couvert se trouve.

d. Obtention d'un service de réparation

Pour obtenir un service de réparation en vertu du présent Programme, veuillez visiter le site web d'Apple (www.apple.com/support)ou composer le numéro de téléphone sans frais indiqué ci-dessous. Les numéros de téléphone peuvent varier selon votre localisation. Lorsque vous accéderez au site web, suivez les instructions fournies par Apple. Si vous appelez le numéro de téléphone, un représentant du service d'assistance technique répondra, demandera votre Numéro de contrat du Programme, vous conseillera et déterminera quel service est requis pour le Produit couvert. Tout service est sujet à l'approbation préalable d'Apple. L'endroit de service peut variez à cause de votre localisation. Conservez votre Confirmation d'adhésion au Programme ainsi que l'original de la facture afférente au Produit couvert et à votre adhésion au Programme AppleCare Protection Plan. Une preuve d'achat peut vous être demandée en cas de doute concernant la couverture de votre produit par le Programme AppleCare Protection Plan.

2. Assistance technique

a. Assistance technique par téléphone ou Internet. Votre admissibilité à l'assistance technique prend effet à la date d'expiration de l'assistance technique gratuite ou la date de commencement de votre Période de la garantie, selon la date la plus tardive, et termine à la fin de la Période de la garantie (« Période de la garantie technique »). Au cours de la Période de la garantie technique, Apple vous fournit une assistance technique par téléphone ainsi que des ressources Internet. Cette assistance peut comprendre l'assistance avec l'installation, le lancement, la configuration, le dépannage et la reprise (à l'exclusion de la reprise de données), y compris le stockage, la récupération et la gestion de fichiers; l'interprétation de messages d'erreur système; et la détermination de l'opportunité de réparer du matériel informatique. La portée de l'assistance technique qui vous sera fournie variera selon le Programme acheté comme suit.

(i) Pour l'APP, Apple fournira une assistance technique pour le Produit couvert, le système d'exploitation Apple (ci-après « Mac OS ») et les applications grand public de marque Apple pré-installées avec le Produit Couvert (ci-après les « Logiciels grand public »). Apple fournira d'assistance technique pour la dernière version disponible du Mac OS et des Logiciels grand public et pour la principale version précédente mais se réserve le droit de modifier à tout moment l'assistance technique fournie pour toute version précédente. Pour les fins de cet article, « principale version » signifie une version importante du logiciel commercialisée par Apple portant un numéro de version de format comme « 1.0 » ou « 2.0 » mais qui n'est pas de version bêta ou préversion.

(ii) Pour l'APP pour iPod, Apple fournira une assistance technique pour le Produit couvert et les logiciels pré-installés avec le Produit couvert (« Logiciels iPod ») et pour des questions de connectivité entre le Produit couvert et un ordinateur soutenu c.-à-d. un ordinateur qui satisfait aux spécifications de connectivité du Produit couvert et qui utilise un système d'exploitation soutenu par le Produit couvert. Apple fournira d'assistance technique pour la dernière version des Logiciels iPod et pour le système d'exploitation pour lequel elle fournit d'assistance de connectivité d'après l'APP pour iPod et elle fournira d'assistance technique pour la version principale précédente soutenue. Apple se réserve le droit de modifier à tout moment l'assistance fournie pour toute version précédente.

(iii) Pour l'APP pour Écran Apple, Apple fournira une assistance technique pour le Produit couvert et pour des questions de connectivité entre le Produit couvert et l'ordinateur soutenu, c.-à-d. un ordinateur qui satisfait aux spécifications de connectivité du Produit couvert et qui utilise un système d'exploitation soutenu par le Produit couvert. Apple fournira d'assistance technique pour la dernière version du système d'exploitation pour lequel elle fournit d'assistance de connectivité d'après l'APP pour Écran Apple et pour la version principale précédente soutenue. Apple se réserve le droit de modifier à tout moment l'assistance fournie pour toute version précédente.

b. Exclusions. Le Programme ne couvre pas :

(i) votre utilisation du système d'exploitation Mac OS et de Logiciels grand public comme des applications serveur;

- (ii) les problèmes pouvant être résolus par une mise à jour de logiciels avec la dernière version disponible;
- (iii) votre utilisation ou modification du Produit couvert, du système d'exploitation Mac OS, des Logiciels iPod ou des Logiciels grand public d'une manière pour laquelle le Produit couvert ou ces logiciels n'ont pas été conçus ou pour laquelle la modification n'était pas prévue;
- (iv) les produits de tierces parties ou leurs effets sur ou interactions avec le Produit couvert, le système d'exploitation Mac OS, les Logiciels iPod ou les Logiciels grand public;
- (v) votre utilisation d'un ordinateur ou système d'exploitation sous l'APP pour iPod qui n'a aucun rapport avec les Logiciels iPod ou des questions de connectivité du Produit couvert:
- (vi) votre utilisation d'un ordinateur ou système d'exploitation sous l'APP pour Écran Apple qui n'a aucun rapport avec des questions de connectivité du Produit couvert;
- (vii) les logiciels Apple autres que le système d'exploitation Mac OS, les Logiciels iPod et les Logiciels grand public d'après la couverture prévue au Programme applicable;
- (viii) le logiciel Mac OS pour serveurs;
- (ix) le logiciel Mac OS ou tout autre logiciel de marque Apple de version « bêta », « préversion », « version préliminaire » ou de dénomination semblable;
- (x) les navigateurs et applications de courrier électronique de tierces parties ainsi que les logiciels de fournisseurs de services Internet, ou les configurations de Mac OS nécessaires à leur utilisation; ou
- (xi) des dommages à ou perte des logiciels ou données qui résident ou sont stockés dans le Produit couvert.

c. Obtention d'une assistance technique

Vous pouvez obtenir une assistance technique en composant le numéro de téléphone sans frais indiqué ci-dessous. Le représentant du service d'assistance technique d'Apple vous offrira d'assistance technique. Les horaires de service Apple sont indiqués ci-dessous. Ces horaires peuvent être modifiés de temps en temps. Apple se réserve le droit de changer ces horaires de service et les numéros de téléphone à tout moment. Des ressources d'assistance en ligne sont offertes sur le site web d'Apple (www.apple.com/support).

3. Vos obligations

Afin de recevoir la prestation de service prévue au Programme, vous convenez de vous conformer aux exigences suivantes :

- a. fournir votre Numéro de contrat du Programme et le numéro de série du Produit couvert;
- b. fournir d'information sur les symptômes et les causes des problèmes inhérents au Produit couvert;
- c. suivre les instructions que vous donne Apple, notamment ne pas renvoyer à Apple les produits et les accessoires pour lesquels le service de réparation ou de remplacement n'est pas offert et l'emballage du Produit couvert conformément aux instructions sur son expédition; et
- d. mettre à jour des logiciels avec des versions actuelles commercialisées avant de demander la prestation du service de réparation ou de remplacement.

4. Limite de responsabilité

APPLE, SES EMPLOYÉS ET MANDATAIRES NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES ENVERS VOUS OU TOUT PROPRIÉTAIRE ULTÉRIEUR, DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES RÉSULTANT DES OBLIGATIONS QUI INCOMBENT À APPLE EN VERTU DU PRÉSENT PROGRAMME, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES COÛTS AFFÉRENTS À LA REPRISE, À LA REPROGRAMMATION OU À LA REPRODUCTION DE TOUT PROGRAMME OU DE TOUTE DONNÉE, OU À SON INCAPACITÉ À PRÉSERVER LA CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES, OU À LA PERTE D'AFFAIRES, DE PROFITS, DE PRODUITS OU D'ÉCONOMIES ANTICIPÉES. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, LA LIMITE DE RESPONSABILITÉ D'APPLE ET DE SES EMPLOYÉS ET DE SON MANDATAIRE ENVERS VOUS ET TOUT PROPRIÉTAIRE ULTÉRIEUR, DÉCOULANT DU PROGRAMME, NE SAURAIT EXCÉDER LA SOMME ACQUITTÉE POUR BÉNÉFICIER DU PRÉSENT PROGRAMME. EN PARTICULIER, APPLE NE GARANTIT PAS QU'ELLE POURRA (i) RÉPARER OU REMPLACER LE PRODUIT COUVERT SANS RISQUER DE PERDRE OU D'ENDOMMAGER LES LOGICIELS OU LES DONNÉES. NI (ii) PRÉSERVER LA CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES.

POUR LES CONSOMMATEURS QUI BÉNÉFICIENT D'UNE LOI OU RÉGLEMENTATION SUR LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS, LES AVANTAGES CONFÉRÉS PAR LE PRÉSENT PROGRAMME S'AJOUTENT À TOUS LES DROITS ET RECOURS PRÉVUS PAR CETTE LOI ET CES RÉGLEMENTS. DANS LA MESURE OÙ LA RESPONSABILITÉ DÉCOULANT DE CETTE LOI OU RÉGLEMENTATION SERAIT LIMITÉE, LA RESPONSABILITÉ D'APPLE EST LIMITÉE, À SON ENTIÈRE DISCRÉTION, AU REMPLACEMENT OU À LA RÉPARATION DU PRODUIT COUVERT OU À LA PRESTATION DE SERVICE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES AUQUEL CAS UNE PARTIE DES OU TOUTES LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.

5. Résiliation

Vous pouvez résilier le présent Programme à tout moment, pour tout motif. Le cas échéant, veuillez contacter Apple en composant le numéro de téléphone indiqué ci-dessous, ou en faisant parvenir ou envoyant par télécopieur, un avis écrit indiquant votre Numéro de contrat du Programme à l'adresse suivante : AppleCare Administration, P.O. Box 149125, Austin, TX 78714-9125, U.S. (numéro de télécopieur 512-674-8125). Une photocopie de votre preuve d'achat du Programme devrait accompagner votre avis. Sous réserve des dispositions de la loi locale, au cas où la résiliation serait effectuée dans les trente (30) jours de la date de votre adhésion au Programme, ou de celle de la réception des présentes modalités, selon la date la plus tardive, vous recevrez un remboursement complet, déduction faite de la valeur de tout service fourni dans le cadre du présent Programme. Au cas où la résiliation serait effectuée plus de trente (30) jours à partir de la réception du présent Programme, vous recevrez un remboursement au prorata du prix d'achat original du présent Programme, calculé en fonction du pourcentage de la durée de la Période de la garantie restant, déduction faite (a) de frais de résiliation de vingtcinq dollars (25 \$ US) ou de dix pourcent (10 %) du montant au prorata, selon le montant le moins élevé des deux, et (b) de la valeur de tout service qui vous a été fourni dans le cadre de ce Programme. Sous réserves des dispositions de la loi locale, Apple peut résilier le présent Programme si les pièces de rechange pour le Produit couvert ne sont plus disponibles moyennant un avis écrit de trente (30) jours. Si Apple résilie ce Programme, vous recevrez un remboursement au prorata de la durée du Programme restant à courir.

6. Cession du Programme

Vous pouvez céder le présent Programme à un nouveau propriétaire du Produit couvert en faisant parvenir ou envoyant par télécopieur un avis de cession à l'adresse suivante : AppleCare Administration, P.O. Box 149125, Austin, TX 78714-9125, U.S (numéro de télécopieur 512-674-8125). Vous devez fournir votre Numéro de contrat du Programme, les numéros de série du Produit couvert faisant l'objet de la cession, une preuve d'achat du Programme, ainsi que le nom, l'adresse, le numéro de téléphone et l'adresse électronique du nouveau propriétaire.

7. Dispositions générales

a. Apple peut sous-traiter ou confier l'exécution de ses obligations à des tierces parties sans être pour autant déchargée de ses obligations à votre égard.

- b. Apple n'est pas responsable des manquements ou retards dans l'exécution de ses obligations conformément au présent Programme qui seraient attribuables à des événements qu'elle ne peut raisonnablement maîtriser.
- c. Vous n'êtes pas tenu de réaliser un entretien préventif du Produit couvert afin de recevoir la prestation des services prévus par le présent Programme.
- d. Le présent Programme est offert et valable uniquement dans les cinquante états des États-Unis d'Amérique, le District of Columbia et au Canada. Le présent Programme n'est offert à aucune personne qui n'a pas atteint sa majorité. Le présent Programme n'est pas offert dans les juridictions dans lesquelles il serait interdit par la loi.
- e. En exécutant ses obligations, Apple peut, à son entière discrétion et uniquement à des fins d'analyse de la qualité de son service à la clientèle, enregistrer tout ou partie des communications téléphoniques entre vous et Apple.
- f. Vous convenez que toute information ou donnée divulguée à Apple dans le cadre de ce Programme n'est ni confidentielle ni propriétaire. En outre, vous acceptez qu'Apple collecte et traite des données en votre nom au moment de la prestation de service. Ainsi, Apple peut être amenée à transmettre des données vous appartenant à des sociétés affiliées ou à des fournisseurs de service situés dans des pays où les lois sur la protection des données offrent une protection moins étendue que dans votre pays de résidence, notamment en Australie, au Canada, dans l'Union européenne, en Inde, au Japon, en République populaire de Chine, en Roumanie ou aux États-Unis.
- g. Apple dispose de dispositifs de sécurité protégeant contre l'accès ou la divulgation non autorisé et la destruction illégale. Vous assumez la responsabilité des instructions que vous transmettez à Apple concernant le traitement des données et Apple s'efforcera de les respecter dans la mesure du raisonnable aux fins d'exécution du service de réparation et des obligations de soutien prévus par le présent Programme. Si vous ne consentez pas à ce qui vient d'être énoncé ou si vous avez des questions sur les conséquences d'un tel traitement de vos données, veuillez en aviser Apple en téléphonant aux numéros indiqués.
- h. Apple protégera vos renseignements personnels conformément à la politique sur la vie privée des clients d'Apple (Apple Customer Privacy Policy) affichée à l'adresse URL suivante : www.apple.com/legal/privacy. Si vous souhaitez accéder à l'information vous concernant détenue par Apple, ou si vous voulez la modifier, veuillez accéder à l'adresse URL suivante : www.apple.com/contact/myinfo afin de mettre à jour vos coordonnées personnelles, ou communiquer avec Apple à l'adresse électronique suivante : privacy@apple.com.
- i. Les modalités du présent Programme prévalent sur toute modalité contraire, supplémentaire ou autre de tout bon de commande ou autre document, et constituent l'intégralité de l'accord entre vous et Apple en ce qui concerne le Programme.
- i. Apple n'est pas tenue de renouveler le présent Programme. Si Apple décide de renouveler le Programme, elle en déterminera le prix et les modalités.
- k. Aucun mécanisme informel de résolution des différends n'est prévu par le présent Programme.
- I. Aux États-Unis d'Amérique, le débiteur sur les plans juridique et financier eu égard au Programme, est Apple Computer, Inc., 1 Infinite Loop, Cupertino, CA 95014, U.S., sous réserve des dispositions des lois de votre État, auquel cas Apple agira comme le mandataire du débiteur. Au Canada, le débiteur sur les plans juridique et financier, est Apple Canada Inc., 7495, Birchmount Road, Markham (Ontario) L3R 5G2 Canada. Le présent Programme est garantie de pleine foi par Apple.
- m. Les lois de l'État de la Californie régissent les Programmes souscrits aux États-Unis d'Amérique, sauf dans les juridictions dans lesquelles il serait interdit par la loi. Les lois de la province de l'Ontario régissent les Programmes souscrits au Canada. Si les lois d'une juridiction dans laquelle le présent Programme est souscrit sont incompatibles avec les présentes modalités, y compris celui des États de l'Arizona, de la Floride, de la Géorgie, du Nevada, du Vermont, de Washington ou du Wyoming, les lois de cet État prévaudront.
- n. Les services d'assistance prévus par le présent Programme sont fournis en anglais uniquement.
- o. Ces modalités sont traduites en français pour des fins de commodité seulement, et en cas de différend quant à l'interprétation d'une des ses dispositions, la version anglaise prévaudra.
- p. En cas de réclamation en vertu du présente Programme, aucun paiement de franchise n'est exigible.

8. Variantes en fonction des États.

Les variantes en fonction des États prévaudront en cas d'incohérence avec l'une quelconque des dispositions du présent Programme :

Résidents d'Alabama, de la Californie, de Hawaï, du Maryland, du Nouveau-Mexique, de New York, du Nevada, de la Caroline du Sud, du Texas, de Washington et du Wyoming

Si vous résiliez ce contrat conformément à l'article 5 des présentes modalités, et que nous faisons défaut de vous rembourser le prix d'achat dans les trente (30) jours pour les résidents de la Californie, de New York et de Washington et quarante-cinq (45) jours pour les résidents d'Alabama, de Hawaï, du Maryland, du Nevada, de la Caroline du Sud, du Texas et du Wyoming, et soixante (60) jours pour les résidents du Nouveau-Mexique, nous nous engageons à vous verser une pénalité de 10 % par mois pour le montant impayé que nous vous devons. Le droit d'annuler et de recevoir cette pénalité ne s'applique qu'au propriétaire original du contrat et ne peut être aliéné ou cédé. Les obligations du fournisseur découlant du présent contrat de service sont garanties de pleine foi par le fournisseur, Apple Computer, Inc.

Résidents de la Californie

En cas de résiliation de votre part dans les trente (30) jours de la réception de votre Programme, vous recevrez un remboursement complet, déduction faite de la valeur de tout service fourni en vertu du présent Programme.

Résidents du Colorado

Avis : Ce Programme est régi par le Colorado Consumer Protection Act ou le Unfair Practices Act. Articles 1 et 2 du Titre 6. CRS.

Résidents du Connecticu

La date d'expiration du Programme sera automatiquement prolongée de la période pendant laquelle le matériel couvert se trouvera en la possession d'Apple pour être réparé. Règlement des différends : les différends peuvent être résolus par arbitrage. Les différends ou plaintes qui n'auraient pas été résolus doivent être consignés par écrit et acheminés par la poste, accompagnés d'une photocopie du présent Programme, au State of Connecticut, Insurance Dept., P.O. Box 816, Hartford, CT 06142-0846, Attn: Consumer Affairs.

Résidents de la Floride

Ce Programme et tout différend qui survient en vertu du Programme seront régit par les lois de l'état de Floride.

Résidents du Nevad

Résiliation : Aucun Programme en vigueur depuis au moins soixante-dix (70) jours ne peut être résilié par le fournisseur avant l'expiration du terme convenu ou une année après la date effective d'entrée en vigueur du Programme, selon la première des deux, sauf pour les motifs suivants :

- a. défaut par le titulaire de payer une somme due;
- b. condamnation du titulaire à un crime qui aurait pour effet de faire augmenter la prestation de service requise;
- c. découverte d'une fraude ou d'une fausse déclaration importante par le titulaire afin de souscrire le Programme ou de présenter une réclamation de service en vertu du Programme;
- d. découverte d'un acte ou d'une omission par le titulaire, ou d'une violation par le titulaire d'une quelconque des modalités du Programme, qui a eu lieu après la date d'entrée en vigueur effective du Programme et qui aurait pour effet d'augmenter de manière substantielle et importante la prestation de service requise en vertu du présent Programme;
- e. un changement important dans la nature ou l'étendue du service ou de la réparation requise qui serait survenu après la date d'entrée en vigueur effective du Programme et qui aurait pour effet d'augmenter le service ou la réparation requise de manière substantielle ou importante par rapport à ce qui avait été envisagé au moment où le Programme a été émis ou vendu.

Motifs de résiliation; date effective de résiliation. Aucune résiliation d'un contrat de service ne peut prendre effet avant au moins quinze (15) jours après l'envoi par la poste de l'avis de résiliation au titulaire.

Résiliation du contrat; remboursement du prix d'achat; frais de résiliation.

- (i) En cas de résiliation du présent Programme par Apple, Apple remboursera aux consommateurs du Nevada la portion du prix d'achat qui n'est pas acquise. Apple peut déduire tout solde en souffrance de votre compte, du montant du prix d'achat qui n'est pas acquise à la date de calcul de la somme à rembourser. Si Apple résilie un contrat conformément à NRS 690C.270, elle ne peut pas exiger des frais de résiliation.
- (ii) Sous réserve de ce qui serait autrement prévu dans cet article, un résident du Nevada qui est l'acheteur original de ce Programme, qui fait parvenir à Apple une demande par écrit de résilier le Programme conformément aux modalités de celui-ci, recevra un remboursement de la portion du prix d'achat qui n'est pas acquise.
- (iii) Si vous demandez la résiliation de ce Programme conformément au paragraphe (ii), Apple peut exiger les frais de résiliation décrits au Programme, mais ne déduira pas la valeur de tout service.
- (iv) Lorsque Apple calcule le montant d'un remboursement conformément au paragraphe (ii), elle peut déduire de la portion du prix d'achat qui n'est pas acquise : (a) tout solde impayé du compte; et (b) tous frais de résiliation exigés en vertu de ce Programme. Apple Computer, Inc. endosse le présent Programme de pleine foi vis-à-vis des résidents du Nevada.

Résidents du Nouveau-Mexique

Résiliation : Aucun Programme en vigueur depuis au moins soixante-dix (70) jours ne peut être résilié par le fournisseur avant l'expiration du terme convenu ou une année après la date effective d'entrée en vigueur du Programme, selon la première des deux, sauf pour les motifs suivants :

- a. défaut par le titulaire de payer une somme due;
- b. condamnation du titulaire à un crime qui aurait pour effet de faire augmenter la prestation de service requise;
- c. découverte d'une fraude ou d'une fausse déclaration importante par le titulaire afin de souscrire le Programme ou de présenter une réclamation de service en vertu du Programme;
- d. découverte d'un acte ou d'une omission par le titulaire, ou d'une violation par le titulaire d'une quelconque des modalités du Programme, qui a eu lieu après la date d'entrée en vigueur effective du Programme et qui aurait pour effet d'augmenter de manière substantielle et importante la prestation de service requise en vertu du présent Programme;
- e. un changement important dans la nature ou l'étendue du service ou de la réparation requise qui serait survenu après la date d'entrée en vigueur effective du Programme et qui aurait pour effet d'augmenter le service ou la réparation requise de manière substantielle ou importante par rapport à ce qui avait été envisagé au moment où le Programme a été émis ou vendu.

Résidents de la Caroline du Nord

L'achat de ce Programme n'est requis ni pour l'achat ni pour l'obtention de financement pour matériel informatique.

Résidents de la Caroline du Sud

Toute plainte non résolue ou toute question relative à la réglementation du Programme, peuvent être adressée au South Carolina Department of Insurance, PO Box 100105, Columbia, South Carolina 29202-3105, Tel: 1-800-768-3467.

Résidents du Tennessee

Ce Programme sera prolongé tel qui suit : (1) du nombre de jours pendant lesquels le consommateur n'est pas en mesure d'utiliser le produit parce qu'il se trouve en réparation; plus deux (2) jours ouvrables supplémentaires.

Résidents du Texas

Le fournisseur peut résilier le présent Programme sans avis préalable pour cause de non-paiement, d'assertion inexacte ou de violation substantielle d'une obligation par le détenteur concernant le matériel couvert ou son utilisation. Toute plainte non résolue ou toute question relative à la réglementation en matière contractuelle peut être adressée au TX Dept. of Licensing and Regulation, P.O. Box 12157, Austin, TX 78711, U.S.

Numéros sans frais	
Aux E.U.:	Au Canada:
800-APL-CARE (800-275-2273)	800-263-3394
Sept jours par semaine	Sept jours par semaine
De 8h00 à 20h00 heure du centre *	De 9h00 à 21h00 heure de la côte est américaine*

* Les numéros de téléphone peuvent et les horaires de service peuvent varier et sont sujets à des modifications. Vous trouverez l'information la plus récente sur nos représentants situés dans votre région ou dans le monde entier à www.apple.com/contact/phone_contacts.html. Les numéros sans frais ne sont pas disponibles dans tous les pays.